東華三院成立於 1870 年,為本港首間慈善機構。有賴各界善長一直鼎力 襄助,讓本院有充足資源,緊貼時代的急促步伐,推陳出新以回應社會所需,過 去多年更在醫療、教育及社會服務不同範疇開創新猷。現時屬下單位超過 300 個,提供專業而多元化的服務,致力成為每位香港人最可信賴的生活夥伴。

「歡樂滿東華」踏入第37年,多年來為您我帶來無數歡樂回憶,亦見證著每位市民為弱勢社群的無私奉獻。今年節目將於2016年12月3日(星期六)晚上8時30分在無綫電視翡翠台現場直播,以籌募本院醫療、教育及社會服務的拓展經費。我們期待再次得到您的支持,與東華三院攜手將關懷和溫暖送到香港每個角落。

Founded in 1870, the Tung Wah Group of Hospitals is the first charitable organization in Hong Kong. Over the years, with the unfailing support from all benefactors, we have pioneered and expanded our services in various aspects, including medical, education and community services, in response to the rapid changing needs of the society. Currently, we are operating over 300 service units which aim to become the lifelong companion of every Hong Kong citizen through provision of professional and diversified services.

Tung Wah Charity Gala, our annual signature event, is entering into its 37th year. The Show has not only brought us uncountable joyous memories, but more importantly, it also allows us to witness the unreserved contribution and power of love from all well-wishers. This year, the Show will be telecast live on TVB Jade at 8:30 pm on Saturday, 3 December 2016, to raise funds for the development of our medical, education and social services. We look forward to receiving your continuous support so we can bring love and warmth to the needy in our community.

(馬陳家歡 Katherine MA) 東華三院主席暨籌委會主席 Chairman, Board of Directors cum

Organizing Committee Chairman

籌委會委員 Organizing Committee Members 李鋈麟副主席 Dr. LEE Yuk Lun, JP, 1st Vice-Chairman 王賢誌副主席 Mr. Vinci WONG, 2nd Vice-Chairman 陳祖恒副主席 Mr. Sunny TAN, 3rd Vice-Chairman

